

МИНОБРНАУКИ РОССИИ  
Кабардино-Балкарский государственный  
университет им. Х.М. Бербекова



П Р И К А З

28 июня 2022 г. № 35710  
г. Нальчик

Об утверждении Положения о языках образования в КБГУ

В соответствии с п. 8.1. – 8.8. Устава федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Кабардино-Балкарский государственный университет им. Х.М. Бербекова», утвержденного приказом Минобрнауки России от 30 октября 2018 года № 806, в целях приведения локальных нормативных документов КБГУ в соответствие с законодательством Российской Федерации (с учетом внесённых в нормативные правовые акты изменений и дополнений)

**ПРИКАЗЫВАЮ:**

1. Утвердить Положение о языках образования в КБГУ.
2. Отменить приказ от 08.02.2019 г. № 64/О «Об утверждении Положения».
3. Настоящий приказ вступает в силу с 01 сентября 2022 г. и действует до 01 сентября 2028 г.
4. Богачевой И.П., начальнику управления по информационной политике, разместить вышеуказанное Положение на сайте КБГУ в течение 5 дней с момента вступления в силу настоящего приказа.

ОСНОВАНИЕ: выписка из протокола № 11 заседания ученого совета КБГУ от 27.05.2022 г., мотивированное мнение студенческого совета, мотивированное мнение первичной профсоюзной организации студентов и аспирантов, проект приказа и.о. начальника управления образовательной политики КБГУ Короткова П.К., резолюция и.о. первого проректора - проректора по учебной работе Лесева В.Н.

**И.О. ПЕРВОГО ПРОРЕКТОРА –  
ПРОРЕКТОРА по УР**

**В.Н. ЛЕСЕВ**

Принято на заседании  
ученого совета КБГУ  
(протокол № 11 от 27.05.2022 г.)

Приложение к приказу  
№ 354/0 от « 29 » июня 2022 г.

**ПОЛОЖЕНИЕ**  
**о языках образования в КБГУ**

Нальчик, 2022

## Содержание

I.	Общие положения .....	3
II.	Язык образования.....	4
III.	Формы получения образования на иностранном языке.....	7
IV.	Заключительные положения .....	8

## **I. Общие положения**

1. Положение о языках образования в КБГУ (далее – Положение) определяет языки образования и порядок получения образования на иностранном языке в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Кабардино-Балкарский государственный университет им. Х.М. Бербекова» (далее – КБГУ, Университет).

2. Положение разработано в соответствии со следующими нормативными правовыми документами:

Федеральным законом от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;

Федеральным законом от 01.06.2005 г. № 53-ФЗ «О государственном языке Российской Федерации»;

Федеральным законом от 25.07.2002 г. № 115-ФЗ «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации»;

Постановлением Правительства Российской Федерации от 18.12.2020 г. №2150 «Об установлении квоты на образование иностранных граждан и лиц без гражданства в Российской Федерации»;

приказом Минобрнауки России от 06.04.2021 г. № 245 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;

приказом Министерства образования и науки РФ от 19.11.2013 г. №1259 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре)»;

приказом Минобрнауки России от 19.11.2013 г. №1258 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам ординатуры»;

приказом Минобрнауки России от 14.06.2013 г. №464 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам среднего профессионального образования»;

приказом Минобрнауки России от 26.08.2020 г. № 438 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по основным программам профессионального обучения»;

приказом Минобрнауки России от 01.07.2013 г. № 499 «Об

утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным профессиональным программам»;

приказом Минпросвещения России от 09.11.2018 № 196 "Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам"

федеральными государственными образовательными стандартами и профессиональными стандартами;

Уставом КБГУ и иными локальными нормативными актами КБГУ, регулирующими образовательную и международную деятельность.

3. Образовательная деятельность в КБГУ по образовательным программам осуществляется на государственном языке Российской Федерации – русском. Образовательная деятельность в КБГУ может осуществляться на иностранном языке по решению Ученого совета КБГУ по реализуемым образовательным программам:

основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлениям подготовки бакалавриата;

основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлениям подготовки магистратуры;

основная профессиональная образовательная программа высшего образования по программам специалитета;

основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлениям подготовки аспирантуры;

основная профессиональная образовательная программа высшего образования по специальностям ординатуры;

образовательная программа среднего профессионального образования по программам подготовки квалифицированных рабочих, служащих;

образовательная программа среднего профессионального образования по программам подготовки специалистов среднего звена;

образовательная программа профессионального обучения;

дополнительная профессиональная образовательная программа;

дополнительная общеобразовательная образовательная программа;

и в порядке, установленном законодательством об образовании и настоящим Положением.

## **II. Язык образования**

4. В КБГУ гарантируется получение образования на государственном языке Российской Федерации, а также выбор языка обучения и воспитания в пределах возможностей, предоставляемых системой образования Университета.

5. Образовательная деятельность в КБГУ может осуществляться как на

русском, так и на иностранных языках. Язык, на котором реализуется конкретная образовательная программа (основная профессиональная образовательная программа высшего образования, программа подготовки квалифицированных рабочих, служащих, программа подготовки специалистов среднего звена и т.д.), отдельные её блоки, учебные дисциплины (модули), определяется в общей характеристике образовательной программы в порядке, установленном законодательством об образовании и локальными нормативными актами КБГУ.

6. В КБГУ может вводиться преподавание и изучение государственных языков Кабардино-Балкарской Республики в соответствии с законодательством Кабардино-Балкарской Республики. Преподавание и изучение государственных языков Кабардино-Балкарской Республики, в рамках имеющих государственную аккредитацию образовательных программ осуществляются в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами. Преподавание и изучение государственных языков Кабардино-Балкарской Республики не должны осуществляться в ущерб преподаванию и изучению государственного языка Российской Федерации.

7. Язык, языки образования определяются настоящим Положением и образовательными программами, реализуемыми в КБГУ, в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

8. Преподавание и изучение отдельных учебных дисциплин (модулей), курсов или обучение по образовательной программе в целом, в том числе в рамках договоров о сетевом взаимодействии (во всех его формах), совместных международных образовательных программ, программ академической мобильности обучающихся, а также организация иных видов образовательной деятельности (самостоятельной, индивидуальной, творческой, научно-исследовательской и т.д.) обучающихся в Университете может осуществляться на иностранных языках в соответствии с основной образовательной программой.

9. Документы об образовании и (или) о квалификации, формы которых устанавливаются федеральным органом исполнительной власти, осуществляющим функции по выработке государственной политики и нормативно-правовому регулированию в сфере образования, оформляются на государственном языке Российской Федерации, если иное не установлено законодательством РФ в сфере образования или Законом Российской Федерации от 25.10.1991 г. №1807-1 «О языках народов Российской Федерации», и заверяются печатью КБГУ. Документы об образовании и (или) о квалификации могут быть также оформлены на иностранном языке, на бланке установленного в КБГУ образца.

10. Обучающимся по образовательным программам высшего образования выдаётся документ об образовании на английском языке по форме Европейского приложения к диплому (European Diploma Supplement) или справки об обучении (Learning agreement).

11. Под получением образования на иностранном языке в КБГУ понимается:

получение образования на русском языке или любом другом иностранном языке для иностранных граждан;

получение образования на иностранном языке для граждан Российской Федерации.

12. Решение о разработке и реализации образовательной программы (или её части) на иностранном языке принимает ученый совет КБГУ по ходатайству ученого совета соответствующего института (факультета) до начала реализации образовательной программы. Процедура разработки и методического обеспечения такой образовательной программы осуществляется на основании Положения об основной профессиональной образовательной программе высшего образования в КБГУ, Положения о разработке и утверждении программы подготовки специалистов среднего звена и другими локально-нормативными актами КБГУ.

13. Высшая школа международного образования КБГУ (далее – ВШМО) на основе выявленных потребностей рынка труда и профессиональных требований к выпускнику, в том числе по инициативе российских и иностранных профильных предприятий, образовательных организаций и организаций, осуществляющих образовательную деятельность, определяет целесообразность разработки и реализации образовательной программы на иностранном языке.

14. Для разработки и реализации образовательной программы на иностранном языке, по согласованию с ВШМО, соответствующий институт (факультет) формирует коллектив разработчиков образовательной программы (в случае, если образовательная программа не реализовывалась ранее) и (или) предлагает руководителя образовательной программы.

15. Особенности реализации образовательной программы на иностранном языке указываются разработчиками программы в следующих документах:

в учебном плане;

в рабочей программе учебной дисциплины (курса, модуля);

в программах практик;

в программе государственной итоговой аттестации;

16. Все компоненты новой образовательной программы оформляются на иностранном языке, на котором планируется обучение. Если принято

решение о частичной реализации образовательной программы на иностранном языке, то на иностранном языке оформляются только те разделы (дисциплины, модули, практики, ГИА) образовательной программы, которые планируются реализовывать на иностранном языке.

17. В общей характеристике образовательной программы кроме обязательных элементов, указывается её специфика, конкурентные преимущества, особенности технологии проектирования, связанные с реализацией на иностранном языке.

18. Комплект документов для образовательной программы, реализуемой на иностранном языке, готовится в двух вариантах: один вариант на государственном языке Российской Федерации, другой вариант (абсолютно идентичный) на иностранном языке реализации образовательной программы.

19. Регламентация процесса получения образования на иностранном языке для граждан РФ осуществляется в соответствии с законодательством РФ в области образования, настоящим Положением и другими локальными нормативными актами КБГУ. Взаимодействие с иностранными гражданами по вопросам приема и обучения в Университете осуществляется институтами (факультетом) КБГУ в порядке, установленном законом и локальными нормативными актами Университета, и при участии структурного подразделения КБГУ, курирующего вопросы иностранных граждан и лиц без гражданства.

### **III. Формы получения образования на иностранном языке**

20. В КБГУ приняты следующие формы организации и осуществления образовательной деятельности, способствующие получению образования на иностранном языке:

обучение в рамках совместных международных образовательных программ (программ двойных дипломов (степеней) с зарубежными образовательными организациями-партнерами; программ сетевого взаимодействия с иностранными организациями, осуществляющими образовательную деятельность; программ на основе франчайзинга, программ дуального обучения);

включенное обучение в рамках межвузовского сотрудничества с зарубежными образовательными организациями и организациями, осуществляющими образовательную деятельность (без выдачи второго диплома);

стажировка – направление (командирование) обучающихся в иностранную образовательную организацию (предприятие) на срок до

одного учебного года;

академическая мобильность обучающихся и профессорско-преподавательского состава КБГУ.

21. В КБГУ могут применяться другие формы получения образования на иностранном языке по согласованию с обучающимися и (или) организациями-партнёрами в рамках двусторонних или многосторонних договоров и соглашений о сотрудничестве.

22. По результатам указанных форм организации и осуществления образовательной деятельности, способствующих получению образования на иностранном языке, Университетом осуществляется зачёт (признание) результатов обучения студента в организации-партнёре в порядке, определяемом образовательной программой и локальными нормативными актами Университета, регулирующими образовательную и международную деятельность.

#### **IV. Заключительные положения**

23. Настоящее Положение вступает в силу с 1 сентября 2022 г.

24. Основанием для внесения изменений и дополнений в настоящее Положение могут являться изменения и дополнения в действующем законодательстве, а также принятие новых документов федеральных органов исполнительной власти, регламентирующих осуществление образовательного процесса.